

Zeitschrift: Il glogn : calender dil pievel : annalas per historia, litteratura e cultura romontscha

Band: 11 (1937)

Rubrik: Las cassas de Raiffeisen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Las cassas de Raiffeisen

Ellas portan il num de lur fundatur il burgamester Fr. Gm. Raiffeisen (1818—1888). Entuorn ils 60 de tschei tschentaner ein ellas seresadas per tut ils stadis culturals. Quellas cassas, sco fatgas per relaziuns della tiara, ein vegnidadas inauguradas en Svizzeria tras il plevon Traber a Bichelsee (1854—1930). Las empremas emprovas, fatgas dil Cuss. gov. de Steiger de Bern entuorn ils 80 dil medem tschentaner, vevan menau a negin success. Ina ga, che tuttas uisas difficultads ein stadas surventschidas, ein quellas instituziuns sesvilupadas — gl'emprem plaunet — mo ils davos onns cun admirabla carschen. La crisa mundiala ha nuota mess tiarms a quei svilup — biaronz semuossa quella carschen gest ils onns de crisa 31—35 pli intensiva che mai, ei gie la summa de bilanza carschida en quels onns da 267 sin 364 milliuns francs ni per 36^oo.

| Onn | cassas diember | commembers diember | summa de bilanza frs. | deposis de spargn frs. | reservas frs. |
|------|-------------------|-----------------------|--------------------------|---------------------------|------------------|
| 1903 | 25 | 1740 | 1 765 817 | 675 599 | 10 581 |
| 1913 | 166 | 11 507 | 27 444 310 | 12 832 339 | 474 880 |
| 1923 | 332 | 27 678 | 136 394 928 | 62 800 062 | 3 079 157 |
| 1933 | 591 | 53 593 | 340 707 840 | 171 459 513 | 10 225 825 |
| 1935 | 612 | 56 165 | 365 067 352 | 183 398 423 | 12 162 673 |

Las cassas de Raiffeisen ein instituts local-comunizeivels de spargn e de credit per la puraglia e per il stan miez della tiara. Ellas vulan gidar a migliurar la situaziun sociala e morala dil pievel. Quei ei lur suprema finamira ed intent final. Las cassas de Raiffeisen intendan de rimnar la populaziun dil vitg per vicendeivel susteniment en fatgs de daners e credit, de svegliar senn comunizeivel, de sustener ed augmentar las existenzas independentas e de tras educaziun tier spargn e luvrusadad promover il beinstar dellas vischnaucas e dil stadi. L'administraziun fa sia lavur gratuit. Il cassier vegn bonificaus mo modestamein per sia lavur. Specialmein perquei e per l'otra che ils tscheins per locals e baghetgs crodan naven e ch'ei vegn pagau neginas tantiemas, eis ei pusseivel de vegnir ora cun 1/3^oo spensas de menaschi. Persuenter san ins survir crediturs e debiturs cun favoreivels tscheins.

Las cassas de Raiffeisen prendan daners da tgi ch'igl ei. Imprests e credits vegnan denton fatgs mo a commembers, che ein vengonz de credit e san far diever de tal e habiteschan el rayon fixaus per la cassa. Tuts prests ston esser sigerai sufficientamein. Credits blanco ein sclaus. Medemamein vegn ei fatg neginas fatschentas cun cambialas, era buca credits industrials e fitschentas egl'exteriur. Il gudogn annual vegn applicaus per pagar als commembers maximal 5^oo tscheins per las quotas de fatschenta. Il rest va en in fondo de reserva nundivisibel. Il tscheins de lez vegn applicaus per reducir ils tscheins als debiturs. Aschia raccoltan ils commembers sez ils fretgs de lur colaboraziun. Igl'entir sistem ei in summa baghiaus si sin il principi de segidar cun il premurau e solid convischin. Tut las cassas ein unidas en in'uniun centrala cun sedia de fatschenta a s. Gagl. Quella segida tier fundaziuns de cassas novas e preserva ils dretgs dellas cassas segidont cun plaid e cussegl. Ella ei era la cassa centrala, che ulivescha ils daners denter las cassas filialas. Medemamein ei ella era la istanza de revisiun e ha personal scolau per quei intent. Mintg'onni la primavera fa ella ina radunonza de delegai.

Grazia alla buna organizaziun ed alla buna controla, eis ei aunc mai capitau, che ina solia cassa de Raiffeisen havess fatg naufragi en 36 onns dapi la fundaziun de talas cassas

en Svizzeria. Aunc mai ha enzatgi piars in centim tier ina cassa de Raiffeisen. Il Grischun dumbra oz 13 cassas de Raiffeisen cun 4 milliuns frs. daners deponi, 800 commembers e 2000 carnets de spargn. L'emprema cassa el Grischun ei stau quella da Zezras digl onn 1910. 1912 suonda quella de Mustair. 1919 ei gl'onn de naschientscha della cassa de Trun. Ils iniziants e fundaturs de lezza ein stai Cuss. gov. e dils stans G. G. Huonder p. m. ed igl actual Vicari gen. Rest Caminada. Huonder ei staus president della cassa de Trun tochen si' elecziun en il Cussegl pign dil cantun Grischun. El ha era mess las statutas normalas en romontsch e schau squitschar ina broschura romontscha sur las cassas de Raiffeisen dil plevon Tumaisch Berther. Sper Trun, che ei la pli gronda cassa el cantun, exista aunc ina secunda en Surselva e quei a Mustér.

Uonn (1936) ha la radunonza de delegai giu liug a Cuera ils 10 ed ils 11 de matg. Pli che 600 delegai ord 18 cantuns han fatg part de quella.

Las cassas de Raiffeisen ein excellentas armas en mauns della populaziun montagnarda el combat per l'existenza. Igl enconuschent Cuss. naz. Baumberger ha detg 1928 en amplificaziun d'ina enquête concernent la situaziun economica della populaziun montagnarda: „Nossas cassas de Raiffeisen e lur uniun centrala han gia ussa prestau eminentes survetschs a nos purs pigns e buc il davos als purs dellas montognas. En paucs onns duess ei dar buc ina vallada e gnanc ina solia vischnaunca pli gronda che posseda buca ina tala cassa.“

FEIN-LUZERNE-KLEE-STROM

Flucs en ballas e sacs

furnescha en vaguns separau e combinai de 5 tonnas

Emil Renold Turitg 7.

„Fouragehandlung & Häckselfabrik“

Fundada 1895 - Telephon 26.158